



May 27, 2018

## The Most Holy Trinity—Feast of Ordinary Time

*“Go therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son and of the Holy Spirit.”—Matthew 28:19*

Dear Friends;

The symbol pictured here is called a Celtic knot or Triquetra (from the Latin meaning “three-corners.”) It is an ancient symbol in Irish culture. The knot is supposed to be made with one thread. The number three was significant to the ancient Irish people. Anywhere you saw a triple feature it symbolized something powerful. They noticed that many important things in life come in threes:

- Earth, air, water
- Body, mind, spirit
- Mother, father, child
- Past, present, future
- Will, intellect, love
- Thought, feeling, emotion
- Birth, life, death



St Patrick returned to Ireland as a Christian missionary after years of enslavement there. He understood the importance of the number three in Irish culture and used Christian belief in God as three-in-one (Father, Son, and Holy Spirit) to connect with the Irish people. The Celtic knot, as well as, the three-leaved shamrock would be symbols that spoke to them.

As for the ancient Irish, the Christian belief in the Threeness of God marks something powerful. How did Christians come to believe that God is revealed in three ways? It starts with experience of Jesus. Jesus as good and devout Jew would have affirmed his people’s ancient creed, *“Hear, O Israel: the LORD our God, the LORD is one!”* (Deuteronomy 6:4). We as Christians affirm that God is one. Yet in Jesus, the anointed one of God, we see something unique.

The disciples saw that God was moving through Jesus in a special way and came to name him, Son of God. The Church would eventually say that Jesus was human like us but as the Christ he shares equality with God. The human and divine live together in Jesus the Christ. But who he is, is reflected always in his relation to God. Jesus is the human who existed in time, but as Christ and Son of God he was with God before time.

Jesus spoke of God in many close and personal ways. One way he refers to God is as his “Father.” Jesus also refers to the Spirit of God that he will share with his disciples. The Spirit is the gift of the Father. In the Gospel of John the Spirit joins the Father and Son as one, and the Spirit unites the disciples to Jesus and binds them together as one. In short God revealed as Trinity means that God is a community, a communion of Life and love. We proclaim God to be a perfect unity in diversity. We are called to share that communion of life and love.

The names Father, Son, and Spirit are metaphors for the different aspects of God as we experience them. We could use others as well. St Augustine called them the Lover, the Beloved and their Love. Others have spoken of the Creator, Savior and Sanctifier. Underlying it all is the belief that God is a loving relationship. And we who are made in the image of God are made to be related to God and others in love. We do not live life in a vacuum. We are part of a great network of life and love which is found in all creation.

The Sacrament of Marriage is an important sign of the Trinity. Marriage is a covenant not between two but three. The covenant binds together the couple with the Divine Spirit of Love. Before our present translation the Eucharistic preface for Marriage III says, *“Love is our human origin, love is our constant calling, love is our fulfillment in heaven. The love of man and woman is made holy in the sacrament of marriage and becomes the mirror of your everlasting love.”* Marriage points us to the Trinitarian love that binds God, the universe and humankind as one. Something powerful is here.

Peace,

*Fr. Ron*



27 de Mayo, 2018

## La Santísima Trinidad—Fiesta en Tiempo Ordinario

*"Vayan, pues, y hagan discípulos de todas las Naciones, bautícenlos en el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. – Mateo 28:19"*

Queridos Amigos;

El símbolo representado aquí se llama un nudo céltico o Triquetra (del latín que significa "tres-esquinas.") Es un antiguo símbolo en la cultura irlandesa. Se supone que el nudo está hecho con un hilo. El número tres era significativo para el pueblo irlandés antiguo. Dondequiera que usted vio una característica triple simbolizaba algo de gran alcance. Se dieron cuenta de que muchas cosas importantes en la vida vienen en tres:

- Tierra, aire y agua
- Cuerpo, mente, espíritu
- Madre, Padre, Hijo
- Pasado, presente, futuro
- Voluntad, intelecto, amor
- Pensamiento, sentimiento, emoción
- Nacimiento, vida, muerte



San Patricio regresó a Irlanda como misionero Cristiano después de años de esclavitud allí. Él entendía la importancia del número tres en la cultura Irlandesa y utilizó la creencia Cristiana en Dios como tres-en-uno (padre, hijo, y Espíritu santo) para conectar con el pueblo irlandés. El nudo celta, así como, el trébol de tres hojas serían símbolos que les hablarían.

En cuanto a los antiguos irlandeses, la creencia Cristiana en la tridimensionalidad de Dios marca algo poderoso. ¿Cómo llegaron a creer los cristianos que Dios se revela de tres maneras? Comienza con la experiencia de Jesús. Jesús como judío bueno y devoto habría afirmado el antiguo credo de su pueblo, *"oye, oh Israel: ¡El SEÑOR nuestro Dios, el SEÑOR es uno!"* (Deuteronomio 6:4). Nosotros como Cristianos afirmamos que Dios es uno. Sin embargo, en Jesús, el ungido uno de Dios, vemos algo único.

Los discípulos vieron que Dios se movía a través de Jesús de una manera especial y vino a nombrarlo, hijo de Dios. La iglesia eventualmente diría que Jesús era humano como nosotros, pero como el Cristo comparte la igualdad con Dios. Los humanos y los divinos viven juntos en Jesús el Cristo. Pero quien es, se refleja siempre en su relación con Dios. Jesús es el humano que existió en el tiempo, pero como Cristo y el hijo de Dios el siempre estuvo con Dios desde antes del tiempo.

Jesús habló de Dios de muchas maneras íntimas y personales. Una forma en que se refiere a Dios es como su "padre". Jesús también se refiere al espíritu de Dios que él compartirá con sus discípulos. El espíritu es el don del padre. En el Evangelio de Juan el espíritu se une al padre y al hijo como uno, y el Espíritu une a los discípulos a Jesús y los une como uno. En Resumen, Dios revelado como Trinidad significa que Dios es una comunidad, una comunión de vida y amor. Proclamamos a Dios como una unidad perfecta en la diversidad. Estamos llamados a compartir esa comunión de vida y amor.

Los nombres Padre, Hijo y Espíritu son metáforas de los diferentes aspectos de Dios a medida que los experimentamos. Podríamos usar a otros también. San Agustín los llamaba el Amante, el Amado y su Amor. Otros han hablado del Creador, Salvador y Santificador. Subyacente a todo es la creencia de que Dios es una relación amorosa. Y los que estamos hechos a la imagen de Dios estamos hechos para estar relacionados con Dios y otros en el amor. No vivimos la vida en un vacío. Somos parte de una gran red de vida y amor que encontramos en toda la creación.

El Sacramento del matrimonio es un signo importante de la Trinidad. El matrimonio es un pacto no entre dos sino tres. El Pacto une a la pareja con el espíritu divino del amor. Antes de nuestra traducción actual, el prefacio Eucarístico para el matrimonio III dice: *"el amor es nuestro origen humano, el amor es nuestro constante llamamiento, el amor es nuestra plenitud en el cielo. El amor del hombre y de la mujer se hace Santo en el Sacramento del matrimonio y se convierte en el espejo de tu amor eterno."* El matrimonio nos apunta hacia el amor trinitario que une a Dios, al universo y a la humanidad como uno solo. Algo poderoso está aquí.

Paz,

*Fr. Ron*

Esta carta está en español en el sitio web: [www.stannechurchbyron.com](http://www.stannechurchbyron.com)